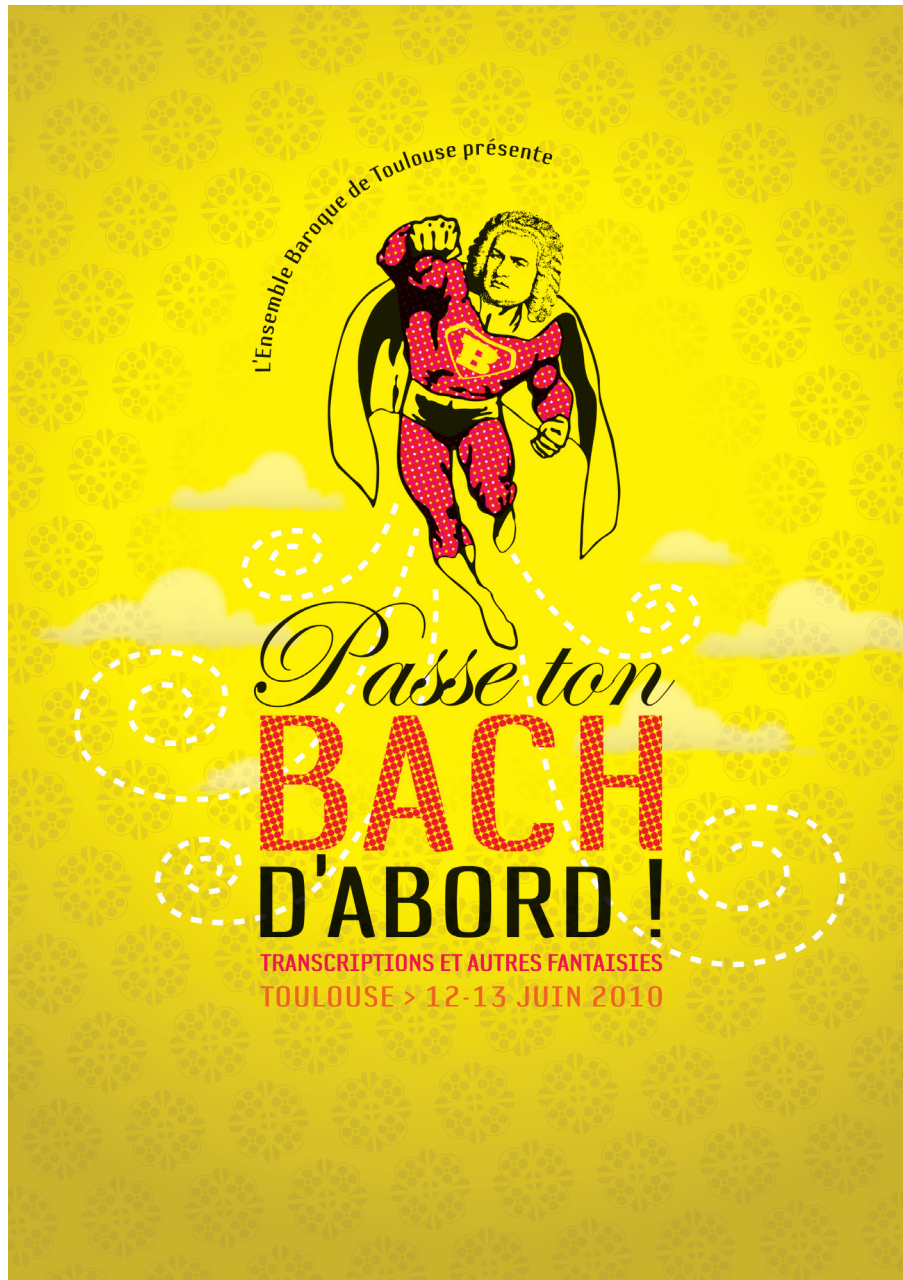


ENSEMBLE BAROQUE DE TOULOUSE

Direction artistique : Michel Brun

DOSSIER DE PRESSE
PASSE TON BACH D'ABORD !
12 & 13 juin 2010 - Toulouse



Conférence de presse : Jeudi 6 mai 2010 - 10h

**Maison Midi-Pyrénées - 1 rue de Rémusat 31000 Toulouse
M°Capitole**

PRESSE : **Perrine Crubilé** - 06 88 30 96 80 petitecuisine@wanadoo.fr

EBT : Pauline Parneix - 05 61 52 73 13 / 06 08 17 39 88 communication@ensemblebaroquedetoulouse.com

www.pasetonbachdabord.com

Communiqué de presse	p.1
Informations pratiques	p.2
Présentation du festival	p.3
Le Café Zimmermann	p.4
L'Ensemble Baroque de Toulouse	p.5-6
Programme 2010	
Bach, transcriptions et autres fantaisies	p.7
<i>Rcrrc</i> : La création de <i>Passe ton Bach d'abord !</i>	p.8
La programmation version baroque	p.9
La programmation version décalée	p.10
La programmation amateur	p.11
Autour des concerts	p.11
Programme Samedi	p.12-15
Programme Dimanche	p.16-19
Les artistes invités	
Les artistes «baroques» professionnels	p.20-22
Les artistes «baroques» amateurs	p.23
Les artistes «décalés» professionnels	p.24-26
Les artistes «décalés» amateurs	p.27
Les invités autour des concerts	p.27
Les lieux	p.28
<i>Passe ton Bach d'abord ! festival durable</i>	p.29
Contacts	p.30
Partenaires	p.31

3^{ème} EDITION

TRANSCRIPTIONS

ET AUTRES FANTASIES

Passer ton **BACH** d'abord !

SAMEDI 12 & DIMANCHE 13 JUIN 2010 - TOULOUSE

*Cette année pour passer son BACH, on a le droit de copier !
La transcription, art de s'appropriier l'oeuvre d'un autre sans lui
demander son avis, est à l'honneur de l'édition 2010 !*

Avec l'Ensemble Baroque de Toulouse et ses invités, vivez un week-end joyeux et surprenant, autour de la musique de Bach. Ensembles instrumentaux et vocaux, professionnels et amateurs interpréteront Bach version baroque, flamenco, steelband, remixée, klezmer, en ciné-concert ou en cirque.

Plus de 100 évènements dans 30 lieux patrimoniaux ou insolites pour parcourir Toulouse en musique au fil de vos envies.



Transcriptions et autres fantaisies :

La transcription, pratique courante chez Bach et ses contemporains, consiste à détourner une pièce écrite pour un instrument vers un autre, donnant ainsi naissance à une oeuvre nouvelle. Transcrire c'est donc rendre un hommage et montrer que l'oeuvre est ouverte, en attente d'aventures et de rencontres imprévues.

La musique baroque revisitée

Le défi à relever en 2010 : proposer au public des oeuvres majeures de Bach transcrites par ses contemporains ou par des créateurs de notre temps, au gré de leur fantaisie, pour un voyage qui peut nous emmener fort loin du modèle...

Les moments forts de l'édition 2010 :

L'Oratorio de Pâques BWV 249 par l'Ensemble Baroque de Toulouse.

La Chaconne pour violon de Bach et sa transcription pour piano de Busoni.

La Messe en la BWV 234 interprétée à la nuit tombée, dans la basilique St-Sernin.

Parmi les événements décalés de l'édition 2010 :

Charlot is Bach : ciné-concert : musique de Bach sur des courts métrages de Charlot

Barre Bach : Bach accompagne un spectacle de cirque

Bach Hamac : le temps d'une sieste baroque, le public pourra écouter des montages audio autour de Bach !

Fort du succès grandissant de ses deux précédentes éditions (une soixantaine de manifestations, 250 artistes professionnels et amateurs et 10 500 spectateurs en 2009), l'Ensemble Baroque de Toulouse propose un nouveau week-end de folie musicale : **toutes les heures, 5 concerts de 30 minutes, du samedi 15h au dimanche 20h.**

Soirées avant-festival Révise ton Bach !

Vendredi 28 mai, première révision à l'Observatoire de Jolimont de Toulouse. La soirée commencera en musique à 20h avec l'ensemble In Tuba Veritas. Puis, Jean-Luc Amestoy animera une conférence intitulée *Le rythme et le flux : Bach ou la musique du monde*. Une seconde révision se déroulera vendredi 11 juin, à 18h, à la librairie Ombres Blanches. Jean-Luc Macia présentera le livre *Tout Bach*, dont il est l'un des rédacteurs.

Le Café Zimmermann, en référence au café où Bach jouait sa musique avec ses amis, sera un lieu de convivialité dédié à la rencontre entre public et artistes. Il permettra de boire un verre tout en profitant des concerts des jeunes talents. Il sera installé au Foyer des Jeunes Travailleurs, 20 Grande rue Nazareth.

Le festival *Passer ton BACH d'abord !*, léger en infrastructures, s'inscrit naturellement dans une démarche de développement durable. Les **parcours en centre ville** se font à pied ou en vélo. Les **concerts acoustiques** ne demandent aucune consommation d'énergie électrique.

Conférence de presse jeudi 6 mai 2010 à 10h

Maison Midi-Pyrénées - 1 rue de Rémusat - Toulouse

PRESSE : Perrine Crubilé - 06 88 30 96 80
petitecuisine@wanadoo.fr

EBT : Pauline Parneix - 06 08 17 39 88 - communication@ensemblebaroquedetoulouse.com
www.passetonbachdabord.com

PASSE TON BACH D'ABORD !

12 et 13 juin 2010 - TOULOUSE



Tarifs :

5€ par concert
gratuit pour les moins de 12 ans.

25€ Pass' week-end.

15€ Pass' tarif réduit
(moins de 18 ans, étudiants, demandeurs d'emplois, personnes handicapées, groupe de plus de 10 personnes, adhérents Fnac).

Et une multitude d'évènements en entrée libre.

Billetterie Pass' en point de vente :

RESEAU FNAC : Fnac, Carrefour, Géant, Hyper U, Intermarché ; 0 892 68 36 22 (0.34€/min)
ou www.fnac.com

MAISON MIDI-PYRENEES : 1, rue De Rémusat (05 34 44 18 18), Toulouse

BOX OFFICE : 2, rue du Taur (05 34 31 10 00), Toulouse

Billetterie Pass' et informations :

Par correspondance ou sur www.passetonbachdabord.com

Informations importantes :

Les détenteurs de Pass' entrent prioritairement dans la salle de concert
dans la limite des places disponibles.

Les places ne sont pas numérotées.

Les billets ne sont ni repris ni échangés.

Vente des billets 30 minutes avant chaque concert.

Ouverture des portes 15 minutes avant chaque concert.

Renseignements :

www.passetonbachdabord.com

06.28.02.30.62

UN FESTIVAL SERIEUX QUI NE SE PREND PAS AU SERIEUX



Plus de 24 heures autour de la musique de Bach les 12 & 13 juin 2010



***Au XVIIIème siècle, la musique de J.S Bach était jouée partout et appréciée de tous.
« Passe ton BACH d'abord ! » lui rend son universalité, avec pour seul mot d'ordre :
Rendre ce répertoire accessible à tous !***

Cette année encore, la musique de Bach et de ses contemporains envahit le centre de Toulouse le temps d'un week-end : 30 minutes de musique toutes les heures, du samedi 15h au dimanche soir 20h.

70 concerts et moments musicaux, dans 30 lieux patrimoniaux et secrets de Toulouse, invitent les spectateurs à déambuler dans la ville et à découvrir ou redécouvrir la musique de J.S Bach.

***Donner accès à la musique « classique »
à un public nouveau et transgénérationnel.
Rassembler les spectateurs avertis, mélomanes et néophytes
en proposant une grande variété d'événements,
toujours d'une haute qualité artistique !***

Un festival accessible à tous

Ses **événements courts** (30 minutes) favorisent l'accès du festival à un public familial ou néophyte. Ses **tarifs bas** (5€ le concert, 25€ le pass'week-end, tarifs réduits, gratuité pour les enfants de moins de 12 ans et pour les concerts amateurs) permettent au plus grand nombre de profiter de ce week-end. Sa **simplicité** et sa **convivialité** font sortir la musique « classique » de son carcan élitiste.

Un événement fédérateur des acteurs locaux

Les **artistes locaux**, comme Gérard Rial, Jan Willem Jansen, Artichaut Orkestra, Serge Lopez, Jean-Luc Amestoy, Lyric O'Steel, Vincent Ferrand, Jean-Claude Gérard, Maxime Denuc ou encore les écoles de musique Midi-Pyrénées sont mis à l'honneur. Les **associations et les institutions régionales**, comme le Conservatoire à Rayonnement Régional de Toulouse, l'école primaire de la Magdelaine sur Tarn, la classe musique du Lycée St-Sernin, le Foyer des Jeunes Travailleurs Espérance, l'Office du Tourisme, Cultures du coeur, Les transports culturels, Le Lido, Les Maisons de Chômeurs, La Société d'Astronomie Populaire et la Librairie Ombres Blanches sont associés au festival.

Un festival universel

L'oeuvre de J.S Bach est universelle et *Passe ton BACH d'abord !* la rend accessible à tous. Il est la preuve que l'on peut rassembler plus de 10 000 spectateurs, de tous âges et de toute origine socio culturelle et près de 300 musiciens professionnels et amateurs, autour d'une musique bien plus populaire qu'il n'y paraît !

Bach revisité

Le festival a pour originalité de proposer les œuvres de Bach en version baroque mais aussi revisitées par des musiciens actuels, venus d'univers musicaux éclectiques.

La musique de Bach version flamenco ou klezmer, accompagnant un spectacle de cirque ou un ciné-concert et même source d'inspiration pour une création électronique, rien n'est impossible !

24h de déambulation dans la ville

Passe ton BACH d'abord ! est l'occasion de découvrir ou redécouvrir la ville rose, au gré des concerts. D'un bar à une église, d'un musée à un chapiteau, d'un lycée à la préfecture en passant par une galerie d'art ou une cour d'hôtel particulier, Bach est partout, même là où ne l'attend pas !



LE CAFE ZIMMERMANN

Coeur de Passe ton BACH d'abord !

Foyer des Jeunes Travailleurs Espérance
20, Grande rue Nazareth

***L'Ensemble Baroque de Toulouse réinvente le 'Café Zimmermann',
cher à J.S Bach au XVIIIème siècle,
pour son festival Passe ton BACH d'abord !***



***Ce lieu central et insolite au sein de la ville de Toulouse permettra de réunir
musiciens professionnels, amateurs et public
tout au long du week-end pour boire un verre,
tout en écoutant des concerts de jeunes talents.***

Appartenant à Gottfried Zimmermann, le Café Zimmermann fut fondé par Georg Philipp Telemann et dirigé par J.S Bach de 1729 à 1739 dans la rue Sainte-Catherine à Leipzig, le Café Zimmermann permettait de faire entendre à un public de mélomanes éclairés des cantates profanes et de la musique instrumentale.

Leipzig et la ville voisine de Dresde attiraient alors de nombreux musiciens venus rencontrer le célèbre cantor ou participer à la vie musicale exceptionnelle de la capitale saxonne.

La musique circulait ainsi sous forme de partitions copiées, transcrites, ou simplement exécutées par les chanteurs et instrumentistes itinérants de passage à Leipzig. Ce café Zimmermann avait un caractère ouvert et convivial grâce aux rencontres entre le public, le répertoire et les musiciens.

Ouvert pour boire un verre, s'informer et acheter les Pass'

Samedi : 16h à 20h

Dimanche : 11h à 17h

La programmation : 1 concert Bach version klezmer, une multitude de concerts amateurs, les élèves des écoles de musique Midi Pyrénées et d'autres surprises !



L'orchestre de l'Ensemble Baroque de Toulouse

Fondé en 1998 par Michel Brun, l'Ensemble Baroque de Toulouse est le fruit d'une longue histoire faite de passion, de rencontres et d'amitié. Cet orchestre de musiciens professionnels s'est réuni autour d'un même projet artistique : l'interprétation de la musique ancienne, depuis Monteverdi jusqu'à Haydn. Selon le répertoire, il est rejoint par le Chœur Baroque de Toulouse qui fait partie de l'aventure depuis sa création il y a plus de dix ans.



En faisant le choix de jouer sur des instruments anciens, et par les recherches stylistiques que ce choix impose, l'Ensemble Baroque de Toulouse veut faire revivre la musique ancienne dans toute sa fraîcheur et son intensité, et faire partager la curiosité et l'enthousiasme avec lequel il interprète un répertoire encore à découvrir. Il propose différentes formations, de 4 à 50 musiciens selon les œuvres profanes ou religieuses interprétées, avec une prédilection pour la musique de J.S. Bach, dont une part importante reste méconnue.

Depuis sa création, l'Ensemble Baroque de Toulouse a connu un développement remarquable et a participé à de nombreux festivals en région Midi-Pyrénées et à travers la France : Festival International Toulouse les Orgues, festival d'Art sacré de Lourdes, festival 31 Notes d'Été, festival de Musique Sacrée de Sylvanès, festival «Eclats de Voix», festivals de Moissac, de St-Guilhem le Désert, de l'Abbaye-Ecole de Sorèze, de Belvès... Novateur, curieux et foisonnant d'idées originales, Michel Brun fait rimer musique baroque avec audace et fantaisie sans rien sacrifier à l'exigence artistique. C'est ainsi que l'Ensemble Baroque de Toulouse s'est produit dans des cadres inattendus, hors des sentiers battus : *Water Music* en nocturne sur une péniche, un *Orphée* imaginaire dans une grotte ou un Musée ..., des adaptations où le baroque côtoie la danse ou la musique contemporaine.

Deux rendez-vous créés par l'Ensemble Baroque de Toulouse illustrent bien cet esprit particulier. D'abord *Cantate sans filet* qui relève le défi de jouer l'intégralité des quelques 200 cantates connues de Bach, à raison d'une par mois. La répétition se déroule devant le public, et le choral final est travaillé avec lui, donnant à la représentation qui en découle une intensité particulière. Commencée en janvier 2007, cette aventure exaltante devrait durer 25 ans... Ensuite *Passe ton BACH d'abord !*, créé en juin 2008, est un nouveau festival décoiffant : deux jours autour de la musique de Bach, un déferlement d'événements dans des lieux inattendus, insolites et patrimoniaux de Toulouse, au cours desquels la musique baroque est déclinée en version jazz, cirque, flamenco, slam... et aussi baroque ! Un événement à la portée des mélomanes et des curieux, toutes générations confondues, et un succès public impressionnant !



Michel Brun, Directeur Musical

Michel Brun partage son activité entre la flûte traversière et la direction d'orchestre. Son répertoire s'étend de la musique baroque à la musique classique et romantique. Il a également abordé l'opérette avec *La Belle Hélène* d'Offenbach ou *les Saltimbanques* de Louis Ganne. Il s'investit dans la musique de notre temps. Il est depuis vingt ans le flûtiste de l'ensemble instrumental Pythagore et collabore avec le collectif éOle, deux formations au service de la production musicale contemporaine. Michel Brun enseigne la flûte traversière et la musique de chambre baroque au Conservatoire National de Région de Toulouse.



Le Chœur Baroque de Toulouse

Fondé en décembre 2008, le Chœur Baroque de Toulouse, sous la direction musicale de Michel Brun, est le partenaire privilégié de l'Ensemble Baroque de Toulouse pour les œuvres chorales. Les chanteurs du Chœur Baroque de Toulouse collaborent depuis 1998 avec les musiciens de l'EBT et les accompagnent sur de nombreux concerts, notamment sur le projet des *Cantates sans filet* (l'EBT propose depuis janvier 2007 un dimanche par mois une cantate de Bach en entrée libre à l'église St Exupère de Toulouse).



Les solistes de l'Ensemble Baroque de Toulouse

LAURENT PELLERIN, violon solo



Laurent Pellerin est issu d'une famille où l'on pratique intensément la musique. Il entre au conservatoire de Bordeaux où il obtient sa médaille d'or en 1976. Depuis 1986 il est violon solo de l'Orchestre National du Capitole. En dehors de son activité orchestrale, il donne des concerts de musique de chambre, et depuis quelques années il a élargi son répertoire à la musique ancienne, notamment au sein de l'ensemble A Cinq et de l'Ensemble Baroque de Toulouse.

CHRISTOPHE GEILLER, alto et violon solo

Violoniste et altiste diplômé des C.N.R. de Grenoble et Bordeaux, Christophe Geiller est également compositeur. Curieux de tous les styles musicaux il est membre de « La Compagnie des Arts », du groupe « Busker & Keaton », de l'Ensemble « Suonatori », de l'« Escala Chromatique » et de l'Ensemble Baroque de Toulouse.



YANN MIRIEL, hautbois solo



Sa passion pour la musique ancienne le conduit à étudier et approfondir l'interprétation du répertoire baroque et classique sur instruments originaux. Il obtient au Conservatoire National Supérieur de Paris dans la classe de Michel Henri le premier prix de hautbois baroque. Depuis il joue avec les meilleures formations baroques de française et étrangères.

ELIETTE PARMENTIER, soprano

Eliette Parmentier est titulaire d'un prix de chant ainsi que d'une maîtrise en musicologie. Elle chante dans divers ensembles vocaux professionnels, principalement au Chœur de Chambre *Les Eléments* dirigé par Joël Suhubiette.

Elle est régulièrement soliste au sein de l'Ensemble Baroque de Toulouse, où elle interprète un répertoire d'oratorio et lyrique.

Depuis 2004, elle se produit régulièrement au théâtre dans des spectacles lyriques à l'adresse du jeune public.

Vous pourrez la retrouver avec l'ensemble *Lyric O'Steel* et ses deux steel dreumeuses.



CAROLINE CHAMPY, mezzo-soprano



Après un 1er prix de chant au Conservatoire de Toulouse, elle travaille avec Jane Berbié puis suit une formation de théâtre au Théâtre National de Toulouse avec J. Nichet, C. Santos. Récemment elle a chanté, Mallika (*Lakmé* de L. Delibes) au festival de Marmande, Miss Bagott (*Let's make an Opera*) de B. Britten à Montpellier et Toulouse, *Les Vespres Solennelles pour un Confesseur* de Mozart au festival de Sorèze et Bradamante (*Alcina* de G.F. Haendel) dirigé par M. Gester.

SAM DRESSEL, ténor

Sam Dressel est né à Gloucestershire (Angleterre) en 1989. Enfant, il reçoit sa première éducation musicale comme pianiste. A l'âge de 17 ans il est admis comme boursier à l'université de Cambridge, où il poursuit ses études de chant, étudiant également une licence de français et d'espagnol. Comme soliste, son répertoire inclut les messes de Schubert, les Vespres de Mozart et plusieurs cantates de Bach. Ses rôles les plus récents à l'opéra sont Damon (*Acis and Galatea*), et Erster Geharnischter/Erster Priester (*Die Zauberflöte*).



LAURENT LABARBE, basse



Après des études d'Arts (Licence et CAPES d'Arts Plastiques) il entre au Conservatoire de Bordeaux puis de Toulouse en classe de Chant et obtient un Premier Prix à l'unanimité en 1999 au Centre d'Etudes Musicales Supérieure de Toulouse. Il obtient différentes distinctions dans les Concours Nationaux et Internationaux de Béziers, Rieumes et Marmande. Il poursuit une carrière lyrique qui l'amène à se produire sur des scènes nationales. Il se produit aussi en concerts et oratorios.

En 2010, l'Ensemble Baroque de Toulouse souhaite mettre à l'honneur la transcription, technique de réécriture que Bach et nombre de compositeurs affectionnent particulièrement. De Busoni à Liszt en passant par Lutz, Ysaïe et... Bach lui-même, transcrire, ils l'ont tous fait! Cette troisième édition, dont le fil d'Ariane est la 3^{ème} Partita BWV 1006, permettra au public de découvrir une nouvelle facette de ce compositeur hors du commun, au travers d'un répertoire original et revisité par ses contemporains et des auteurs actuels.

Du baroque au flamenco, en passant par le cirque et autres fantaisies, cette année encore, Bach va vous prouver le caractère inépuisable de son oeuvre!

LA TRANSCRIPTION

« Transcription : reproduction d'une œuvre suivant un mode d'expression différent ».

Depuis la modeste pratique du musicien qui détourne vers son instrument une pièce écrite pour un autre, jusqu'à l'éclosion d'une œuvre nouvelle quand un génie se frotte à l'exercice, transcrire c'est rendre un immense hommage, c'est montrer que l'œuvre n'est pas recroquevillée sur elle-même mais au contraire ouverte, en attente d'aventures et de rencontres imprévues...

Quoi d'étonnant alors que Bach soit le compositeur le plus transcrit par les autres ? Et, sans doute, un de ceux qui a le plus transcrit toutes sortes de musiques, à commencer par la sienne ?

Cette année le public pourra donc redécouvrir la musique de Bach sous de nouvelles formes, aux accents musicaux variés.

SOIREE DE LANCEMENT DU FESTIVAL : REVISE TON BACH !

La première révision du Bach aura lieu vendredi 28 mai, à la salle de conférence de l'Observatoire de Jolimont à Toulouse.

La soirée commencera en musique à 20h avec l'Ensemble In Tuba Veritas. Puis, Jean-Luc Amestoy animera une conférence intitulée *Le rythme et le flux : Bach ou la musique du monde* à 21h. Entrée gratuite.

Une seconde séance de révision, réservée aux scolaires, aura lieu le lundi 31 mai de 14h30 à 15h30 à l'Eglise St Pierre des Chartreux. Michel Brun (flûte et direction), Christophe Geiller (violon), Vincent Ferrand (contrebasse) et Christine Genet (clavecin) proposeront un concert adapté autour de l'oeuvre de J.S Bach.

La dernière séance de révision se déroulera vendredi 11 juin, à 18h, à la librairie Ombres Blanches. Jean-Luc Macia présentera le livre *Tout Bach*, dont il est l'un des rédacteur. Entrée gratuite.

RCRCR

L'Ensemble Baroque de Toulouse, en collaboration avec Mezzanine Spectacle, a proposé à ce jeune créateur toulousain de composer une œuvre pour *Passe ton BACH d'abord !* 2010.

L'idée est de confronter l'œuvre du célèbre cantor à la perception d'un compositeur de musique électroacoustique.

Suite à la collecte de matériaux sonores et au passage d'un programme informatique conçu pour l'occasion et reprenant les techniques de composition de Bach, Maxime Denuc offrira aux spectateurs une œuvre originale, inscrite dans son temps, mais utilisant des techniques compositionnelles détournées de leurs emplois habituels.

La première création de cette œuvre sera réservée au festival *Passe ton BACH d'abord !* L'œuvre sera par la suite diffusée librement.

Rendez- vous samedi 20h et dimanche 12h au Séminaire des Feuillants !!!



Capable d'un grand écart entre musique baroque et musique électronique via l'électroacoustique, Maxime Denuc, artiste phare du festival Les Siestes Electroniques avec son duo *Plapla Pinky* présentera une création particulièrement originale.

MAXIME DENUC, compositeur, programmateur, producteur

Réalisateur, programmateur et producteur, il compose et produit pour *Messirdee*, duo de chansons électroniques et réalise le disque *La Marche Verte* en septembre 2007.

En 2008, il crée avec Raphaël Henard le groupe de musique électronique *Plapla Pinky* et joue à Berlin, Toulouse et Paris.

Il travaille également avec le spectacle vivant : il compose et interprète la musique de spectacles de cirque. Lors de son voyage au Japon en Juin 2009 pour la création de *Generic-X*, il remporte la «Laptop Battle» de Tokyo. Il développe également des installations sonores et des solutions multimédias adaptées à la diffusion de la musique électronique en direct. Il réalise durant l'année 2009, le système de jeu live de l'artiste de musique électronique du label Warp, *Jackson and his Computer Band*.

Il propose également des ateliers pédagogiques et a enseigné la pratique de la musique électronique contemporaine.

BACH TRANSCRIT POUR D'AUTRES INSTRUMENTS

- **Suite n°2 pour violoncelle transcrites pour la flûte**
Interprète : Adeline Salles
- **Oeuvres pour violon transcrites pour clavecin**
Interprète : Yves Reichsteiner
- **Concerto pour flûte transcrit d'après la Cantate BWV 35 et Concerto pour alto**
Interprète : L'Ensemble Baroque de Toulouse
- **Les cuivres au temps des Lumières**
Interprètes : Ensembl Aéris
- **Sonates en trio pour orgue de Bach transcrites pour 5 instruments**
Interprètes : L'Escale Chromatique

BACH TRANSCRIT PAR D'AUTRES COMPOSITEURS

- **La Chaconne pour violon de Bach et sa transcription pour piano de F. Busoni**
Interprète : Gérard Rial
- **Bach transcrit au piano par S. Rachmaninov et R. Lutz**
Interprète : Gérard Rial
- **Partita en la mineur BWV1013, transcrite pour la flûte**
Interprètes : Jean-Claude GERARD, flûte, accompagné du comédien Hervé Carrère



BACH TRANSCRIPTEUR

- **Concertos L'Estro Armonico op.3 n°8 de A.Vivaldi et sa transcription pour orgue de Bach**
Interprètes : L'Ensemble Baroque de Toulouse et Jan Willem Jansen, organiste

LES TEMPS FORTS :

- **Récital de clavecin**, par Yves Reichsteiner
- **Oratorio de Pâques BWV249**, par l'Ensemble Baroque de Toulouse, direction Michel Brun
- **Chaconne pour violon de Bach et sa transcription pour piano par Busoni** par Gérard Rial
- **Messe en la majeur BWV234** par l'Ensemble Baroque de Toulouse, direction Michel Brun
- **Cantate BWV 29 dans le cadre de Cantates sans filet**

- **Tuba Bach**
Interprètes : In Tuba Veritas : Pauline Chacon et Hélène Escriva, tuba ténor ; Max Fouga et Gabriel Lacombe, tuba basse ; Sylvain Picard, tuba contrebasse
- **Bach Flamenco**
Interprètes : Serge Lopez, accompagné de Sébastien Llinarès et Julien Costa.
- **Dans le Steel de Bach**
Interprètes : Lyric O’Steel composé d’Eliette Parmentier, soprano soliste de l’EBT et des steeldrumeuses Fabienne et Isabelle Rivière.
- **Bach version musique Klezmer**
Interprètes : L’ Artichaut Orkestra (Camille Artichaut, clarinette ; Pierre-Emmanuel Roubet, accordéon et chant ; Sébastien Rideau, guitare ; Frédéric Petitprez, batterie)
- **Contrebasse et fantaisies**
Interprète : Vincent Ferrand



LES TEMPS FORTS :

- **Rcrrc** : création électroacoustique de Maxime Denuc.
Suite à la collecte de matériaux sonores et au passage dans son propre programme informatique, reprenant les techniques de composition de Bach, Maxime Denuc offrira aux spectateurs une œuvre originale, inscrite dans son temps, mais utilisant des techniques compositionnelles détournées de leurs emplois habituels.
- **Immortal Bach** de Knut Nystedt
Immortal Bach, composée en 1988, est une variation sur les premières mesures du choral de Bach « Komm süßer Tod » (BWV 478).
L’Ensemble Baroque de Toulouse rejouera cette oeuvre magique cette année, à St-Sernin.

ET AUTRES SURPRISES...

LA PROGRAMMATION AMATEUR

- **Bach à l'épreuve**: Katalin Kovacs et Tania Dovgal, clavecin ; Adam Kecskés, orgue. Elèves du Centre d'Etudes Supérieures Musique et Danse ; professeur Jan Willem Jansen
- **Le Bach on l'a !** : les classes musique des professeurs du lycée St-Sernin Annie Guari et Caroline Vivès présentent un travail mêlant musiques actuelles, écriture, transcriptions et Bach.
- **Les jeunes chantent Bach** : Ensemble vocal et chœur de jeunes de Colomiers, direction par Anne-Claude Gérard
- **Motets de J.S Bach** : Nota Bene, chœur mixte d'adultes de Toulouse, dirigé par Delphine Armand
- **Bach revu et corrigé** : Ecole La Magdelaine sur Tarn, classe de CM1 et CM2 de Bénédicte Grimal. Travail autour d'un choral de Bach, réinterprété version jazz et tango et accompagné à l'accordéon.

TEMPS FORTS

- **Charlot is Bach ciné concert**
Le film *The Vagabond* (Sorti en France sous le nom de *Charlot Musicien*) de Charlie Chaplin sera mis en musique avec des oeuvres de Bach, interprétées par la **Famille Gouffault**. Christine Genet, orgue et piano ; Jean-François Gouffault, alto (musiciens de l'Ensemble Baroque de Toulouse) et leurs trois fils (saxophone, guitare, batterie).
- **Barre Bach** : **cirque** et musique de Bach
Sous le chapiteau de l'école de cirque du Lido et dans l'Eglise du Gesù, les jeunes circassiens du **groupe Jokers** évolueront sur un portique et un mât chinois, accompagnés par l'atelier amateur du Conservatoire à Rayonnement Régional.

AUTOUR DES CONCERTS

- **Bach Hamac** : installation, dans la salle des colonnes à l'Hôtel Dieu, de draps qui seront utilisés comme hamacs. Le temps d'une sieste baroque, le public pourra écouter des montages sonores autour de J.S Bach.
- **Bach au bar** : diffusion simultanée d'un extrait des Suites pour violoncelle de J.S Bach dans les cafés toulousains.
- **Conférence sur la transcription** : Michel Lehmann
- **Le Café Zimmermann** : Installé le temps du week-end au Foyer des Jeunes Travailleurs Espérance, c'est un lieu de rencontres pour le public et les artistes au cours du festival. Les élèves des écoles de musique de Midi-Pyrénées, les musiciens du festival ainsi qu'un groupe composé de résidents du foyer se relayeront tout au long du week-end pour proposer des pauses musicales au public.

15H

- **Ouverture et présentation en musique de l'édition 2010**
Lieu : Cour Henri IV du Capitole
Interprètes : Ensemble Baroque de Toulouse ; Choeur Baroque de Toulouse ;
Michel Brun, direction
- **Bach à l'épreuve**
Examen diplômant des élèves du Centre d'Etudes Supérieures Musiques et Danses de Toulouse
Lieu : Chapelle des Carmélites
Interprètes : Katalin Kovacs et Tania Dovgal (élèves de Jan Willem Jansen), clavecin
- **Barre Bach, cirque**
Lieu : Chapiteau du Lido
Interprètes : Groupe Jokers du Lido ; Atelier Amateur du Conservatoire à Rayonnement Régional de Toulouse.

16H

- **Bach à la guitare**
Lieu : Bar L'Impro
Interprète : Alexandre Glize
- **Bach à l'épreuve**
Examen diplômant des élèves du Centre d'Etudes Supérieures Musiques et Danses de Toulouse
Lieu : Chapelle des Carmélites
Interprètes : Katalin Kovacs et Tania Dovgal (élèves de Jan Willem Jansen), clavecin
- **Le Bach on l'a !**
Lieu : Lycée St-Sernin
Interprètes : Classes «Musique» de Annie Guari et Caroline Vivès
- **Bach version musique Klezmer**
Lieu : Café Zimmermann (FJT, 20, grande rue de Nazareth)
Interprètes : L'Artichaut Orkestra
- **Suite pour violoncelle de Bach transcrite et sonate d'Ysaïe**
Lieu : Eglise St-Pierre-des-Chartreux
Interprètes : Julien Chauvin, violon
- **Bach Hamac**
Lieu : Hôtel Dieu - Salle des Colonnes



17H

- **Café Zimmermann**
Lieu : Foyer des Jeunes Travailleurs Espérance
- **Les jeunes chantent Bach**
Lieu : Palais Consulaire
Direction : Ensemble vocal et chœur de jeunes de Colomiers ; direction Anne-Claude Gérard
- **Bach à l'épreuve**
Examen diplômant des élèves du Centre d'Etudes Supérieures Musiques et Danses de Toulouse
Lieu : Chapelle des Carmélites
Interprètes : Katalin Kovacs et Tania Dovgal (élèves de Jan Willem Jansen), clavecin

- **Bach et la transcription**
Lieu : Lycée St-Sernin - Hôtel Dubarry
Conférencier : Michel Lehmann
- **Suite pour violoncelle n°2 de Bach transcrite pour la flûte**
Lieu : Bar le Cherche Ardeur
Conférencier : Adeline Salles, flûte
- **Contrebasse et Fantaisie**
Music for a While de Henry PURCELL (texte de John DRYDEN).
Inventions à deux voix n°2, 4, 6, 8 et 13 de J.S. BACH.
The Tune of Seven Towers de Vincent FERRAND (texte de D. G. ROSSETTI).
Les Solitaires de Vincent FERRAND (d'après *La Voie Lactée*, du recueil *Les Solitudes* de Sully PRUDHOMME).
Boys don't cry de Robert Smith.
Lieu : Ostal d'Occitania
Interprète : Vincent Ferrand, contrebasse et voix
- **Sinfonias et Concerto pour violon et hautbois de Bach**
Lieu : Hôtel Dieu - Salle des Pèlerins
Interprètes : Ensemble Baroque de Toulouse; Laurent Pellerin, violon solo ; Yann Miriel, hautbois solo ; Michel Brun, direction

18H

- **Café Zimmermann**
Lieu : Foyer des Jeunes Travailleurs Espérance
- **Bach à la flûte**
Lieu : Bar L'Impro
Interprète : Cécile Bruned, flûte
- **Récital de clavecin**
Partita en do majeur, BWV 1006 de J.S Bach : *Sinfonia, Loure, Gavotte en rondeau, Menuet, Bourrée, Gigue* transcription pour clavecin par Yves Rechsteiner
Sonate en ré mineur BWV 964: Adagio, Fuga-Allegro, Andante, Allegro
Sonate pour violon BWV 1003, transcription d'époque (manuscrit Altnickol)
Lieu : Chapelle des Carmélites
Interprète : Yves Rechsteiner, clavecin
- **Les cuivres au temps des Lumières**
Lieu : Muséum de Toulouse
Interprètes : Ensemble Aéris
- **Ciné-concert : Charlot is Bach**
Lieu : Lycée St-Sernin
Interprète : Famille Gouffault
- **Concerto et Chorals**
Transcription du Concerto italien de J.S Bach
Transcriptions de Chorals pour orgue
Lieu : Palais Consulaire
Interprètes : L'Escale Chromatique
- **Bach Hamac**
Lieu : Hôtel Dieu - Salle des Colonnes

19H

- **Café Zimmermann**
Lieu : Foyer des Jeunes Travailleurs Espérance
- **Le Bach on l'a !**
Lieu : Lycée St-Sernin
Interprètes : Classes «Musique» de Annie Guari et Caroline Vivès
- **Concerto pour alto et Concerto pour flûte de Bach**
Lieu : Palais Consulaire
Interprètes : Ensemble Baroque de Toulouse; Christophe Geiller, alto solo ;
Michel Brun, flûte solo et direction
- **Bach version musique Klezmer**
Lieu : Cour de l'Hôtel d'Assezat
Interprètes : L'Artichaut Orkestra
- **Dans le steel de Bach**
*Aria des Cantates BWV 199 et 92 ; Prélude BWV 999 ; Menuet de la Suite Française BWV 613 ;
Extrait du Cantilena des Bachianas Brasileiras de Villalobos*
Lieu : Les Jacobins - Salle Capitulaire
Interprètes : Lyric O'Steel
- **Bach Hamac**
Lieu : Hôtel Dieu - Salle des Colonnes



20H

- **Les jeunes chantent Bach**
Lieu : Chapelle des Carmélites
Direction : Ensemble vocal et chœur de jeunes de Colomiers ; direction Anne-Claude Gérard
- **Quand Bach descend aux Enfers...conte musical**
Lieu : Palais Consulaire
Interprètes : Les Ménéstrels
- **Concerto L'Estro Armonico op3 n°8 de Vivaldi et sa transcription pour orgue de Bach**
Lieu : Eglise St-Pierre-des-Chartreux
Interprètes : Ensemble Baroque de Toulouse ; Christophe Geiller, violon solo ;
Laurent Pellerin violon solo et direction ; Jan-Willem Jansen, orgue solo
- **Transcriptions pour flûte & harpe**
2ème sonate de Bach
Andante de Bach (arrangement de Faith Carman)
Arioso de Bach (arrangement Faith Carman)
Sonate in G-Moll de Bach
Lieu : Librairie Ombres Blanches
Interprètes : Adeline Salles, flûte ; Mirian Del Rio, harpe
- **Rcrcr, création musicale**
Lieu : Séminaire des Feuillants
Interprète : Maxime Denuc, compositeur et programmateur
- **Bach transcrit par S. Rachmaninov et R. Lutz**
Lieu : Auditorium St-Pierre-des-Cuisines
Interprète : Gérard Rial, piano
- **Bach Hamac**
Lieu : Hôtel Dieu - Salle des Colonnes

21H

• **Motets de J.S Bach***Jesu meine Freude et Lobet den Herrn*Lieu : **Séminaire des Feuillants**Interprètes : **Choeur Nota Bene ; Delphine Armand, direction**• **Bach Flamenco***Prélude et fugue en do mineur de J.S Bach**Symphonie de chambre opus 110A allegro molto de Dimitri Chostakovitch**Sonate n°84 de Padre Soler**Composition flamenca de Serge Lopez à partir du prélude bwv 999 de JS Bach**Prélude de la suite pour luth bwv 997 interprétée par Sébastien Llinares*Lieu : **Les Jacobins - Salle Capitulaire**Interprètes : **Serge Lopez guitare trio**• **Messe en la Majeur BWV 234 de Bach**Lieu : **Eglise St-Exupère**Interprètes : **Ensemble Baroque de Toulouse ; Choeur Baroque de Toulouse ;
Michel Brun, direction**• **Tuba Bach**Lieu : **Cour de l'Hôtel d'Assézat**Interprètes : **In Tuba Veritas**• **Bach Hamac**Lieu : **Hôtel Dieu - Salle des Colonnes**

22H

• **Sonates en Trio pour orgue de Bach transcrites pour 5 instruments**Lieu : **Hôtel Dieu - Salle des Pèlerins**Interprètes : **L'Escale Chromatique**• **Suite basquaise***Airs de la passion selon St Mathieu**2 extraits de la partita pour violon**Gigue pour orgue**Associations de préludes*Lieu : **Chapelle des Carmélites**Interprètes : **Amestoy accordéon trio**• **Partita, spectacle musical et littéraire**Lieu : **Galerie Lemniscate**Interprètes : **Jean-Claude Gérard, flûte ; Hervé Carrère, comédien ; texte d'Emmanuel Gérard**• **La Chaconne pour violon de Bach & sa transcription pour piano de Busoni**Lieu : **Auditorium St-Pierre-des-Cuisines**Interprètes : **Xavier Julien-Laferrère, violon ; Gérard Rial, piano**

23H

• **Oratorio de Pâques BWV 249**Lieu : **Basilique St-Sernin**Interprètes : **Ensemble Baroque de Toulouse ; Choeur Baroque de Toulouse ;
Michel Brun, direction**• **Immortal Bach**Lieu : **Basilique St-Sernin**Interprètes : **Choeur Baroque de Toulouse**

11h

- **Café Zimmermann**
Lieu : **Foyer des Jeunes Travailleurs Espérance**
- **Bach à l'épreuve**
Examen diplômant des élèves du Centre d'Etudes Supérieures Musiques et Danses de Toulouse
Transcription pour orgue de Liszt
Lieu : **Eglise Musée des Augustins**
Interprète : **Adam Kecskés, (élève de Jan Willem Jansen), orgue**
- **Barre Bach, cirque & musique**
Lieu : **Eglise du Gésu**
Interprètes : **Groupe Jokers du Lido ; Atelier Amateur du Conservatoire à Rayonnement Régional de Toulouse**
- **Bach et la transcription**
Lieu : **Musée Paul Dupuy**
Conférencier : **Michel Lehmann**
- **Contrebasse et Fantaisie**
Music for a While de Henry PURCELL (texte de John DRYDEN).
Inventions à deux voix n°2, 4, 6, 8 et 13 de J.S. BACH.
The Tune of Seven Towers de Vincent FERRAND (texte de D. G. ROSSETTI).
Les Solitaires de Vincent FERRAND (d'après La Voie Lactée, du recueil Les Solitudes de Sully PRUDHOMME)
Boys don't cry de Robert Smith.
Lieu : **Galerie Lemniscate**
Interprète : **Vincent Ferrand, contrebasse et voix**
- **Oratorio de Pâques BWV 249**
Lieu : **Chapelle de l'Hôtel Dieu**
Interprètes : **Ensemble Baroque de Toulouse; Choeur Baroque de Toulouse;**

12h

- **Café Zimmermann**
Lieu : **Foyer des Jeunes Travailleurs Espérance**
- **Motets de J.S Bach**
Jesu meine Freude et Lobet den Herrn
Lieu : **Chapelle Ste-Anne**
Interprètes : **Choeur Nota Bene ; Delphine Armand, direction**
- **Sonates en Trio pour orgue de Bach transcrites pour 5 instruments**
Lieu : **Chapelle des Carmélites**
Interprètes : **L'Escale Chromatique**
- **Rcrcr, création musicale**
Lieu : **Séminaire des Feuillants**
Interprète : **Maxime Denuc, compositeur, programmateur**
- **Concerto flûte pour et Concerto pour alto**
Lieu : **Eglise St-Pierre-des-Chartreux**
Interprètes : **Ensemble Baroque de Toulouse ; Michel Brun, flûte solo et direction ; Christophe Geiller, alto solo**



- **Tuba Bach**
Lieu : **Port de la Daurade**
Interprètes : **In Tuba Veritas**

- **Bach Hamac**
Lieu : **Hôtel Dieu - Salle des Colonnes**

13h

- **Café Zimmermann**
Lieu : **Foyer des Jeunes Travailleurs Espérance**

- **Les cuivres au temps des Lumières**
Lieu : **Marché des Carmes**
Interprètes : **Ensemble Aéris**

- **Bach transcrit par S. Rachmaninov et R. Lutz**
Bach/ Siloti, Air (suite pour Orchestre à cordes n°3 en Ré Majeur)
Bach/ Rachmaninov, Prélude de la partita pour violon en Mi majeur
Bach/ Rudolf Lutz, Chaconne (partita pour violon en ré mineur)
Lieu : **Hôtel Dieu - Salle des Pèlerins**
Interprète : **Gérard Rial, piano**

- **Concerto L'Estro Armonico op3 n°8 de Vivaldi et sa transcription pour orgue de Bach**
Lieu : **Eglise St Pierre des Chartreux**
Interprètes : **Ensemble Baroque de Toulouse ; Christophe Geiller, violon solo ; Laurent Pellerin violon solo et direction ; Jan-Willem Jansen, orgue solo**

14h

- **Café Zimmermann**
Lieu : **Foyer des Jeunes Travailleurs Espérance**

- **Bach à l'épreuve**
Examen diplômant des élèves du Centre d'Etudes Supérieures Musiques et Danses de Toulouse
Transcriptions pour orgue de Liszt
Lieu : **Basilique St-Sernin**
Interprète : **Adam Kecskés, (élève de Jan Willem Jansen), orgue**

- **Bach revu et corrigé**
Lieu : **Cour de la Maison des Avocats**
Interprètes : **Ecole Primaire La Magdelaine sur Tarn, classe de CM1 et CM2 de Bénédicte Grimal**

- **Concerto et Chorals**
Transcription du Concerto italien de J.S Bach
Transcriptions de Chorals pour orgue
Lieu : **Chapelle Ste-Anne**
Interprètes : **L'Escale Chromatique**

- **Partita, spectacle musical et littéraire**
Lieu : **Musée Paul Dupuy**
Interprètes : **Jean-Claude Gérard, flûte ; Hervé Carrère, comédien ; texte d'Emmanuel Gérard**

- **Bach Hamac**
Lieu : **Hôtel Dieu - Salle des Colonnes**

15h

- **Café Zimmermann**
Lieu : **Foyer des Jeunes Travailleurs Espérance**
- **Ciné-concert : Charlot is Bach**
Lieu : **Hôtel Dieu - Salle des Pèlerins**
Interprète : **Famille Gouffault**
- **Transcriptions pour flûte & harpe**
2ème sonate de Bach
Andante de Bach (arrangement de Faith Carman)
Arioso de Bach (arrangement Faith Carman)
Sonate in G-Moll de Bach
Lieu : **Séminaire des Feuillants**
Interprètes : **Adeline Salles, flûte ; Mirian Del Rio, harpe**
- **Dans le Steel de Bach**
Aria des Cantates BWV 199 et 92 ; Prélude BWV 999 ; Menuet de la Suite Française BWV 613 ;
Extrait du Cantilena des Bachianas Brasileiras de Villalobos
Lieu : **Chapelle des Carmélites**
Interprètes : **Lyric O'Steel**
- **Sinfonias et concerto pour violon et hautbois de Bach**
Lieu : **Eglise St-Pierre-des-Chartreux**
Interprètes : **Ensemble Baroque de Toulouse ; Laurent Pellerin, violon solo ;**
Yann Miriel, hautbois solo ; Michel Brun, direction



16h

- **Café Zimmermann**
Lieu : **Foyer des Jeunes Travailleurs Espérance**
- **Récital de clavecin**
Partita en do majeur, BWV 1006 de J.S Bach : Sinfonia, Loure, Gavotte en rondeau, Menuet, Bourrée, Gigue
transcription pour clavecin par Yves Rechsteiner
Sonate en ré mineur BWV 964: Adagio, Fuga-Allegro, Andante, Allegro
Sonate pour violon BWV 1003, transcription d'époque (manuscrit Altnickol)
Lieu : **Chapelle des Carmélites**
Interprète : **Yves Rechsteiner, clavecin**
- **Suite pour violoncelle de Bach transcrite et sonate d'Ysaïe**
Sonate pour violon seul sur des thèmes de Bach de Eugène Ysaïe ;
Transcription pour violon de la 3ème suite pour violoncelle de JS Bach
Lieu : **Séminaire des Feuillants**
Interprète : **Julien Chauvin, violon**
- **Bach version musique Klezmer**
Lieu : **Cloître de l'église St-Pierre-des-Chartreux**
Interprètes : **L'Artichaut Orkestra**
- **Messe en la Majeur BWV 234 de J.S Bach**
Lieu : **Eglise St-Exupère**
Interprètes : **Ensemble Baroque de Toulouse ; Choeur Baroque de Toulouse ;**
Michel Brun, direction

- **En marge de Passe ton BACH d'abord ! dans le cadre de l'Intégrale d'orgue de Bach :**
Bach architecte (Festival International Toulouse les Orgues). Tarification spéciale : tarif réduit pour les porteurs de pass' Passe ton Bach d'abord !. Durée 1h30
Lieu : **Eglise du Musée des Augustins**
Interprète : **Francis Jacob**
- **Bach Hamac**
Lieu : **Hôtel Dieu - Salle des Colonnes**

17h

- **Bach revu et corrigé**
Lieu : **Chapelle des Carmélites**
Interprètes : **Ecole Primaire La Magdelaine sur Tarn, classe de CM1 et CM2 de Bénédicte Grimal**
- **Suite pour violoncelle n° 2 de Bach transcrite pour la flûte**
Lieu : **Cour de l'Hôtel de Felzins**
Interprète : **Adeline Salles, flûte**
- **Suite Basquaise**
Airs de la passion selon St Mathieu
2 extraits de la partita pour violon
Gigue pour orgue
Associations de préludes
Lieu : **Cloître de St-Pierre-des-Chartreux**
Interprètes : **Amestoy Accordéon Trio**
- **La Chaconne pour violon et sa transcription pour piano de Busoni**
Lieu : **Hôtel Dieu - Salle des Pèlerins**
Interprètes : **Xavier Julien-Laferrière, violon et Gérard Rial, piano**
- **Bach Flamenco**
Prélude et fugue en do mineur de J.S Bach
Symphonie de chambre opus 110A allegro molto de Dimitri Chostakovitch
Sonate n°84 de Padre Soler

18h

- **Bach : répétition publique de la Cantate sans filet**
Lieu : **Cathédrale St Etienne**
Interprètes : **Ensemble Baroque de Toulouse; Choeur Baroque de Toulouse et ses invités ; Michel Brun, direction**

19h30

- **Bach : Cantate sans filet - Cantate BWV 29**
Lieu : **Cathédrale St Etienne**
Interprètes : **Ensemble Baroque de Toulouse ; Choeur Baroque de Toulouse et ses invités ; Michel Brun, direction**

GERARD RIAL, piano / Toulouse

Gérard Rial a fait ses études au Conservatoire National de Région de Toulouse. Il est passionné par le répertoire ibérique qu'il inclut presque systématiquement dans ses récitals.

Le public a pu l'applaudir en soliste de l'*Orchestre National du Capitole* dans le *1er Concerto* de Chostakovitch.

Il a également participé à la première édition de *Passe ton BACH d'abord !*



D'un Bach à l'autre
votre coeur va balancer!

Gérard Rial et Xavier Julien-Laferrrière vous présenteront lors d'un même concert la *Chaconne pour violon* de J.S Bach et sa transcription pour piano par Busoni.



XAVIER JULIEN-LAFERRIERE, violon / Paris

Après de brillantes études au Conservatoire d'Orléans, au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris et au Centre de Musique Ancienne de Genève, Xavier Julien-Laferrrière devient membre titulaire de l'*Orchestre Philharmonique de Radio-France* de 1983 à 1988. Il a collaboré avec *La Petite Bande*, *Les Arts Florissants*, *Les Musiciens du Louvre*, *l'Ensemble Intercontemporain* et *l'Opéra Garnier*.

En 2004, il crée l'ensemble *Les Caractères*, voué à la musique ancienne et à la musique contemporaine. Xavier Julien-Laferrrière est directeur artistique du festival « Fêtes Baroques en Terre des Graves et du Sauternais » (33).



JAN WILLEM JANSEN, orgue / Toulouse

Jan Willem Jansen est directeur artistique du *Festival International Toulouse Les Orgues*. Il est également le collaborateur pédagogique de Xavier Darasse au Conservatoire à Rayonnement Régional de Toulouse, où il enseigne l'orgue et le clavecin. Il est titulaire de l'orgue Ahrend du Musée des Augustins et de la Basilique Notre-Dame la Daurade à Toulouse.



Il sera présent à la fois en tant qu'instrumentiste, professeur, et directeur artistique du Festival International de Toulouse les Orgues, associé cette année à *Passe ton BACH d'abord !*

YVES RECHSTEINER, clavecin / Lyon



Yves Rechsteiner a réalisé ses études musicales au conservatoire Supérieure de Genève. Il est actuellement professeur de basse continue et directeur du département de musique ancienne du Conservatoire National Supérieur de Musique de Lyon. Enfin plusieurs disques sont à son actif comme J.S Bach au clavecin-pédalier en 2001.

Passionné par la musique ancienne, Yves Rechsteiner est un grand connaisseur de la musique de Bach.

L'ESCALE CHROMATIQUE, ensemble de musique de chambre / Paris, Toulouse

Avec un désir d'échange et de partage sans cesse renouvelé, *L'Escale Chromatique* réalise un voyage à travers les répertoires et les époques.

Sam Crowther, flûte traversière
Xavier Miquel, hautbois
Sophie Iwamura, violon
Joël Pons, violoncelle
Jean-Miguel Aristizabal, clavecin



Ce groupe d'amis transformera les *Sonates en trio pour orgue de Bach* en oeuvre pour cinq instruments et vous emmènera vers des contrées sonores inconnues.

JULIEN CHAUVIN, violon / Paris

Julien Chauvin a étudié avec Vera Beths au Conservatoire Royal de La Haye, ainsi qu'avec Wilbert Hazelzet, Jaap Ter Linden et Anner Bylsma pour l'interprétation des œuvres des périodes baroque et classique. Sa formation l'amène à jouer au sein d'ensembles baroques tels que Concerto Köln, Les Musiciens du Louvre, le Concert d'Astrée, l'Ensemble baroque de Limoges.



Violoniste de renommée internationale, Julien Chauvin nous fera partager sa passion pour la musique baroque.

Il interprète également le répertoire romantique et moderne (en étroite collaboration avec Steve Reich, György Kurtág, Thierry Escaich, Thomas Adès et Philippe Hersant). Il se produit en compagnie de Renaud Capuçon, Bertrand Chamayou, Christophe Coin et Patrick Cohen. Depuis 2005, Julien Chauvin dirige avec le chef d'orchestre Jérémie Rhorer le Cercle de l'Harmonie et il crée en 2007 le quatuor Cambini-Paris. En 2009 pour le bicentenaire Haydn, paraît un disque consacré aux concertos de Haydn avec Atsushi Sakai et Alexis Kossenko chez Eloquentia.

ADELINE SALLES, flûte / Espagne

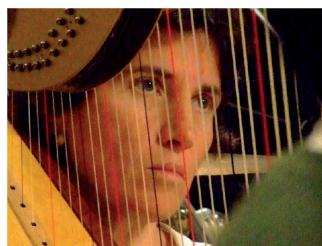


Adeline Salles s'est formée dans de nombreux conservatoires, de Toulouse à Rotterdam en passant par Munich. Par la suite, elle a joué au sein d'une multitude d'orchestre partout en Europe. Cette globe trotteuse musicale, curieuse et aux goûts musicaux variés, collabore également avec des groupes de musique tzigane ou de jazz.

En 2009, cette flûtiste a conquis le public avec son étonnant groupe Das Rote Gras. Elle a été l'élève de Michel Brun.

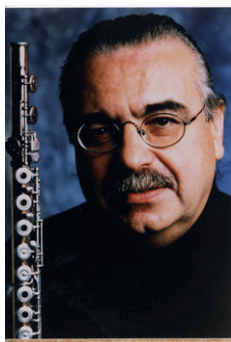
MIRIAN DEL RIO, harpe / Espagne

Elle a étudié la harpe à Madrid, puis à Paris avec Brigitte Sylvestre. Elle a enseigné la harpe et la musique de chambre au Conservatoire Supérieur de Musique de Murcia (Espagne). Elle est harpe soliste avec la *Sinfonietta de Barranquilla* (Colombie) et professeur invité de l'Universidad Nacional de Colombia. Depuis 1996, elle est harpiste de l'Orchestre Sinfonique du Principado de Asturias.



Pour sa première participation Mirian Del Rio passe son Bach avec Adeline Salles.

JEAN CLAUDE GERARD, flûte / Toulouse



Après un premier prix au Conservatoire National Supérieur de Paris, Jean-Claude Gérard commence sa carrière à Paris puis se tourne vers l'Allemagne. Il joue dans de nombreux orchestres germaniques tout en étant professeur de flûte à Hanovre et Stuttgart. Son importante discographie concerne la musique solo, la musique de chambre du baroque au contemporain. Depuis 1989, il dirige aussi le festival *Musique au large* de Quiberon.

Toujours avide de nouvelles expériences, Jean-Claude Gérard se produira en duo avec le comédien Hervé Carrère dans un spectacle musical et littéraire.

ENSEMBLE AERIS, quintette de cuivres / Toulouse

Formé de cinq musiciens professionnels, l'ensemble *Aéris* propose un large tour d'horizon des différentes formes musicales abordées à ce jour.

L'ensemble nous invite à un voyage musical retraçant le parcours et l'évolution de la famille des cuivres.



Entre pédagogie et humour, l'ensemble *Aéris* se distingue par sa faculté à fédérer le public autour d'un répertoire de cuivre.

Patrick Pagès, trompette ; Jacques Adamo, trompette ; Vincent Mercier, trombone ; Max Fouga, tuba basse ; Xavier Iannone, cor d'harmonie

NOTA BENE, direction Delphine Armand / Toulouse

Nota Bene est un chœur amateur à voix mixtes sous la direction musicale de Delphine Armand, professeur au conservatoire de Toulouse.

Le chœur est spécialisé dans le chant polyphonique profane poétique, depuis ses formes les plus anciennes, comme les madrigaux de Monteverdi ou Marenzio, jusqu'aux chansons françaises de Debussy ou Poulenc. *Nota Bene* explore aussi la musique sacrée du 20ème siècle, à travers Poulenc et Duruflé.



ENSEMBLE VOCAL ET CHOEUR DE JEUNES DE COLOMIERS

direction, Anne-Claude Gérard / Toulouse

Après avoir étudié la harpe et le chant, Anne-Claude Gérard a été première harpe à l'Opéra de Hambourg. Soprano de tessiture, elle chante dans tous les styles : Vian, Prévert, Lully, Satie, Bach, Mozart et enregistre en 2000 les *Canciones Sefardies* de Manuel Valls pour le label Signum avec Jean-Claude Gérard. Elle interprète également sur scène les rôles d'Olympia, La Reine de la Nuit, ou encore Eurydice. Anne-Claude Gérard enseigne et dirige au sein de l'école de chant de l'association ARCAL, pour le Centre d'Art Polyphonique de Midi-Pyrénées, l'ARPA. Elle intervient auprès du *Chœur Régional Midi-Pyrénées* et du chœur d'enfants *La Lauzeta* de Toulouse, et enseigne la formation vocale à l'*Ecole de Musique* de Colomiers.



LES MENESTRELS

direction, Adrien Poupin / Toulouse



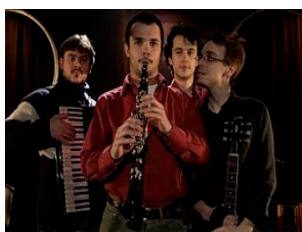
Après leur premier concert-spectacle le 29 novembre 2009 sur le thème d'Ulysse, l'ensemble Les Ménestrels vous invite à vivre le conte, ou la musique baroque, autrement. Avec Le Barde, Le Chantre Cancre, La Musette, Le Ménétrier et le Maître de Musique, le concert devient spectacle. Les Ménestrels explorent tout le répertoire baroque, dans un aller-retour incessant entre la musique et le merveilleux.

Adrien Poupin, direction, baryton ; Florian Ranc, contre-ténor ; Armelle Mathis, traverso ; Émilien Dereclenne, violoncelle ; Bastien Terras, Continuo

Pour
Passe ton Bach
d'abord !, ils vous
invitent à découvrir les
tribulations encore
inconnues de Bach.

ET AUSSI L'ÉCOLE PRIMAIRE LA MAGDELAINÉ SUR TARN ET LES ÉLÈVES DES CLASSES MUSIQUE DU LYCÉE ST SERVIN.

L'ARTICHAUT ORKESTRA / Toulouse



L'Artichaut est la réunion de quatre musiciens au service d'un répertoire de mélodies traditionnelles des juifs ashkénazes de l'Europe de l'est. Du classique au rock, de la chanson au jazz, ils interprètent cette musique dite aussi «yiddish» avec les couleurs et les parfums de leurs influences.

Après avoir collaboré avec le grand musicien new yorkais David Krakauer, l'Artichaut s'inscrit dans la vague d'un nouveau son klezmer, pour le plus grand plaisir de tous les publics.

Camille Artichaut, clarinette ; Pierre-Emmanuel Roubet, accordéon ; Sébastien Rideau, guitare ; Frédéric Petitprez, batterie.

Ces musiciens, liés par une grande amitié, sont dotés d'une folle envie d'offrir toute leur énergie et leur talent à la musique. Ils donneront à Bach un son klezmer plein de vitalité!

SERGE LOPEZ GUITARE TRIO / Toulouse, Paris

Serge Lopez, guitare

Chez Serge Lopez, la musique est latine et l'identité espagnole et andalouse. Il découvre le flamenco à l'âge de 20 ans et collabore par la suite avec Bernardo Sandoval et Rio Renato de Resende. Il est connu pour être une épée, un de ces virtuoses dont la dextérité émerveille mélomanes et néophytes, il marie le flamenco à de nombreuses influences sudistes.



Il passe son Bach cette année ! Le festival est pour lui l'occasion de faire une grande découverte: écouter et jouer Bach. Il le travaille à l'oreille car il ne lit pas la musique.

Sébastien Llinares, guitare



Sébastien Llinares est un musicien, guitariste, né en 1978.

Après une formation classique, des études de musicologie et de jazz, et de nombreux concerts dans le milieu des musiques nouvelles et amplifiées, Sébastien intègre la classe de Cristian Marcia au conservatoire Frédéric Chopin de Paris. Puis, il obtient son diplôme supérieur de concertiste à l'Ecole Normale Supérieure de Musique de Paris.

Très attentif à la création musicale et artistique de son temps, il développe en 2002 un projet où la guitare côtoie l'électronique, où l'improvisation se mêle à la composition. Aujourd'hui, Sébastien Llinares se consacre à l'interprétation.

Julien Costa, guitare

Artiste polyvalent, à la fois compositeur, batteur professionnel, guitariste (depuis l'âge de 5 ans), ingénieur du son et réalisateur, Julien a le sens de la perfection artistique. Tout enregistrement réalisé par Julien est accompli avec une précision d'une rare finesse. Son goût pour tous les styles de musique et son talent en tant qu'interprète musicien font de ses réalisations des œuvres uniques.



AMESTOY ACCORDEON TRIO/ Toulouse

Jean-Luc Amestoy, accordéon

Issu de la musique savante, Jean-Luc Amestoy collabore aujourd'hui avec des figures marquantes de la scène toulousaine, comme Bernardo Sandoval et Serge Lopez. Il écrit et enregistre la musique de spectacles pour enfants et participe à de nombreuses séances de studio (Zebda, Art Mengo, Philippe Léotard, Bernard Joyet).

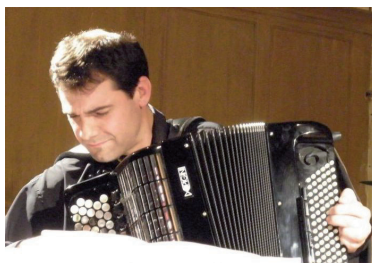


Adeptes de la transcription par son parcours riche et éclectique, il vous emmènera dans l'univers d'un Bach à l'accordéon avec son trio et vous révélera le secret des rythmes et des flux chez Bach à la soirée *Revise ton Bach!*

Passionné de Bach, il s'est offert une année de recherche au Mirail pour un master de musicologie. Il a pu approfondir les liens entre la musique, le monde et les rythmes.

Philippe de Ezcurra, accordéon

On le retrouve sur des scènes allant de la musique du monde au jazz en passant par le classique. Il se passionne également pour le bandonéon avec lequel il interprète essentiellement le répertoire d'Astor Piazzola. Entre musique traditionnelle et improvisée, il forme le trio Achiary-Lopez-Ezcurra qui se produit régulièrement dans des festivals européens.



Artiste aux multiples facettes, Philippe de Ezcurra ne cesse d'élargir et d'expérimenter des styles très différents.

Gregory Daltin, accordéon



Gregory Daltin aime jouer avec les styles musicaux. De la chanson française du trio Coco Guimbaud, au jazz métissé du duo Daltin Labbe, en passant par un répertoire savant, Grégory Daltin égraine le son de son accordéon au fil de ses envies.

Pour *Passe ton BACH d'abord!* Grégory Daltin est accordéoniste avec J-L Amestoy et met en place la collaboration entre l'Atelier Amateur du CRR de Toulouse et le groupe des Jokers du Lido

VINCENT FERRAND, Contrebasse et voix / Toulouse



Co-fondateur du *Complôt Ultra Frêle* à Toulouse, puis du *Rude Awakening présente* à Montpellier, il enregistre ses deux premiers albums sous le nom de *Glass Onion*. Entre Toulouse, Montpellier et Paris il collabore avec de nombreux artistes et réalise des musiques de films (Chomsky et Cie d'Olivier Azam et Daniel Mermet...), pour différents chorégraphes (Isabelle Saulle, Adolfo Vargas, Sophie Carlin...), pratique l'improvisation avec danseurs, comédiens, musiciens et poètes.

Il réalise régulièrement des musiques pour Anne-Marie Jeanjean et la *Maison de la Poésie* de Montpellier. Avec Fabrice Guérin il crée *Le Silence de Lina Lamont*, un spectacle solo dont ils préparent pour 2011 une version où s'ajoutera deux chœurs, un quatuor à cordes et deux percussionnistes. Ici son nouvel album, est à découvrir sur le site www.ici-vincentferrand.fr

Pour
Passe ton Bach d'abord !
Vincent Ferrand proposera
une réinterprétation des oeuvres
de Bach à la contrebasse et au
chant, proche du style de
Bobby Mac Ferrin!

LYRIC O'STEEL, soprano et steel drums / Toulouse



Cet ensemble est né de la rencontre insolite entre une voix lyrique et des steel drums, bidons mélodiques incurvés et martelés, qui se jouent avec des mailloches. Il offre une palette sonore très particulière alliant le caractère percussif du piano à de très riches harmoniques.

Eliette Parmentier, soprano ; Fabienne Rivière et Isabelle Rivière, steel drums

Eliette Parmentier
accompagne ici les soeurs
Isabelle et Fabienne Rivière, fi-
nes steel drumeuses. En 2009, le
steelband *Mambo Bidon* avait étonné
le public de *Passe ton BACH*
d'abord! par l'énergie et la
finesse de leur
interprétation.

SYLVAIN PICARD, tuba / Toulouse

Musicien de renommée mondiale, le canadien Sylvain Picard, est Tuba Solo de l'*Orchestre National du Capitole de Toulouse*, professeur au CRR de Toulouse et a joué avec plusieurs orchestres au Canada et en Europe.



Tubiste de
l'*Orchestre du Capitole*,
il est important pour lui que
la musique classique soit à la
portée de tous car elle est
universelle !

MUSIQUES ACTUELLES : ARTISTES AMATEURS

LES JOKERS DU LIDO, cirque / Toulouse



Créé en 1988, Le Lido est le Centre municipal des Arts du Cirque à Toulouse. Aujourd'hui, il est reconnu par la fédération européenne des écoles de cirque professionnelles. La section amateur du Lido sera représentée par le groupe des Jokers (18 jeunes de 13 à 17 ans) pour un spectacle créé avec l'Atelier Amateur du CRR de Toulouse, mis en place par Gregory Daltin.

Le groupe Jokers du Lido relève le défi d'allier Bach au cirque le temps d'un week-end.

Avec : Julian Sicard, Marie Meyers, Camille Leguevaques, Alexia Fernandez, Baptiste Bouissou, Julie Zissis, Juliette Marcaillou, Sarah Jouve, Thomas Beziat, Lisa Brizio, Noémie Oggero, Marguerite Le Balle, Lucas Bousissou, Mireille Abraham, Léa Berger, Gaiane Elias, Lou-Elise Arvis, Léa Tirefort et Quentin Turiès.

LA FAMILLE GOUFFAULT, ciné-concert / Toulouse



Christine Genet et Jean François Gouffault font partie de l'Ensemble Baroque de Toulouse. Ils partagent leur passion de la musique avec leurs enfants en créant cet ensemble hors du commun. Pour *Passe ton Bach d'abord !* ils accompagneront le film *The Vagabond* (Sorti en France sous le nom de *Charlot Musicien*) de Charlie Chaplin, paru en 1916.

Ce projet sera d'abord joué au festival *Cinéma muet et musique parlante* d'Anères (Hautes-Pyrénées) à la Pentecôte.

Thomas 11 ans, saxophone ; Yann 19 ans, flûte traversière ; Christine Genet, orgue, piano ; Jean-François Gouffault, violon ; Rémy 13 ans, batterie



La famille Gouffault, c'est un concentré d'originalité, d'humour et de créativité. Cette année ils font se rencontrer Charlot et J.S Bach le temps d'un ciné concert.

AUTOUR DES CONCERTS

JEAN-LUC MACIA, journaliste / Paris

Jean-Luc Macia a réalisé l'essentiel de sa carrière au quotidien «La Croix» dont il a été, entre autres, chef du service culture, critique musical et rédacteur en chef (de 1995 à 2007). Il collabore à Diapason depuis plus de vingt ans. Il a écrit un «Johann Sebastian Bach» paru chez Actes-Sud Classica en 2005 et a participé au «Tout Bach» chez Bouquins-Robert Laffont.



MICHEL LEHMANN, musicologue / Toulouse



Maître de conférences à l'Université Toulouse le Mirail, Michel Lehmann a d'abord entamé une carrière de concertiste et de chef d'orchestre international. Ancien directeur musical de l'opéra de Dijon, il est actuellement directeur du département de Musique de l'Université de Toulouse 2. Il est spécialiste de la dramaturgie de l'opéra et collabore régulièrement avec la Cinémathèque de Toulouse lors de ciné-concerts.

Passe ton Bach d'abord ! est l'occasion de mettre en valeur le patrimoine architectural toulousain connu, insolite ou secret.

Dans une église, une cour, une salle de concert, un bar ou encore un musée, les concerts seront l'occasion de découvrir ou redécouvrir les splendeurs de la ville rose !

LES LIEUX PATRIMONIAUX

Ensemble Conventuel des Jacobins
69, rue Pargaminières

Hôtel Dieu
2, rue Viguerie

Chapelle des Carmélites
1, rue du Périgord

Eglise du Gésu
22 bis, rue des Fleurs

Musée des Augustins
21, rue de Metz

Muséum de Toulouse
35, allée Jules Guesde

Musée Paul Dupuy
13, rue de la Pleau



LES LIEUX INSOLITES OU SECRETS

Séminaire des Feuillants
9, rue des Teinturiers

Bar culturel Le Cherche Ardeur
40, rue des Couteliers

Bar L'Impro
7, rue Gambetta

Lemniscate Galerie
23, rue Edouard Dulaurier

Le Palais Consulaire
2, rue Alsace Lorraine

Maison de l'Occitanie
11 rue Malcousinat

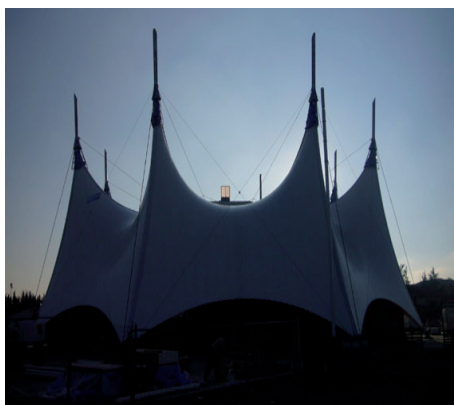
**Le Lido – Centre des Arts du
Cirque**
14, rue Gaillac

Marché des Carmes
Place des Carmes

Port de la Daurade
Place de la Daurade

Hôtel Dubarry – Lycée St-Sernin
3, Place St Sernin

Librairie Ombres Blanches
3 Rue de Mirepoix



SALLE DE CONCERT

Auditorium St-Pierre-des-Cuisines
12, place St Pierre



LES LIEUX SACRES

Eglise St-Pierre-des-Chartreux
21, rue Valade

Cathédrale St-Etienne
place St Etienne

Eglise St-Exupère
Allée Jules Guesde

Basilique St-Sernin
Place Saint Sernin



LES COURS

Cour de l'Hôtel d'Assézat
place d'Assézat

Cour Henri IV
Place du Capitole

Cour de l'Hotel de Felzins
22, rue de la Dalbade

Cour de la Maison des Avocats
13, rue des Fleurs

**Foyer des Jeunes Travailleurs
Espérance**
20, grande rue Nazareth



UN FESTIVAL INSCRIT DANS UNE DEMARCHE DE DEVELOPPEMENT DURABLE

Passe ton Bach d'abord !, par son concept de déambulation dans la ville et ses concerts essentiellement acoustiques, s'inscrit depuis le début dans une volonté de développement durable.

Pour sa troisième édition, l'Ensemble Baroque de Toulouse souhaite s'investir davantage dans cette démarche en adhérant à la charte des événements éco-responsables éditée par la ville de Toulouse.

La gestion des déchets

Passe ton Bach d'abord ! ne produit aucun déchet lors de ses concerts! Un tri sélectif est mis en place au Café Zimmermann et l'utilisation de gobelets réutilisables permet une diminution des déchets durant le festival.

La gestion des ressources

L'Ensemble Baroque de Toulouse s'engage à s'adapter aux moyens techniques (éclairages en particulier) des lieux de concert et à ne pas utiliser de sources d'énergies supplémentaires.

L'optimisation des moyens de communication

Conception rationalisée des outils de communication (site web, utilisation d'internet).

Les supports de communication sont conçus à partir de papier recyclé, répondant ainsi aux normes de bonne gestion forestière.

Les conditions visuelles et d'écoutes

Les concerts sont en grande majorité acoustiques, et les jauges de petites tailles afin de faire bénéficier au public des meilleures conditions naturelles visuelles et d'écoute.

Handicap

Des accès handicapés seront réalisés sur les sites accueillants.

L'Ensemble Baroque de Toulouse est en contact avec des associations représentatives du handicap.

Un tarif réduit (15 € au lieu de 25 €) est mis en place pour le public handicapé.

La restauration

Les repas des artistes et de l'équipe du festival seront réalisés à partir de produits issus de l'agriculture biologique, de producteurs locaux ou du commerce équitable.



Les moyens de transports

Les lieux de concerts sont concentrés au centre ville de Toulouse et favorisent ainsi la marche à pied ou l'utilisation du vélo.

La promotion du développement durable et des actions sociales

Le festival s'inclut dans une action intergénérationnelle en concevant ses concerts pour une public familial.

Pratique de prix préférentiels : concerts gratuits pour les moins de 12 ans ; pass tarif réduit pour les étudiants, moins de 18 ans, demandeurs d'emploi, personnes handicapées.

Direction musicale
Michel BRUN

Administration
Mélanie QUINET
administration@ensemblebaroquedetoulouse.com
05.61.52.73.13/06.28.02.30.62

Coordination de *Passe ton Bach d'abord !*

Laurence LARROUY
pasetonbach@ensemblebaroquedetoulouse.com
05.61.52.73.13/06.11.38.84.64

Communication de *Passe ton Bach d'abord !*

Pauline PARNEIX
communication@ensemblebaroquedetoulouse.com
05.61.52.73.13/06.08.17.39.88

Relations Presse

Perrine CRUBILE
petitecuisine@wanadoo.fr
06.88.30.96.80

PARTENAIRES PUBLICS



MECENES



LES AUTRES PARTENAIRES FINANCIERS



PARTENAIRES MEDIAS ET COMMUNICATION

